

Artistic and literary creation

1. - Junge Kuenstler Europas gestalten Maerchen

2.1.e (promotion des jeunes musiciens)

Project leader:	STADTVERWALTUNG TAMPERE – KULTURAMT (Finland)
Coorganisers:	-ODENSE KOMMUNE KULTURSEKRETARIATET (DK) -STADTVERWALTUNG ESSEN KULTURDEZERNAT (DE)
Associates:	-FACHHOCHSCHULE FUER KUNST UND MEDIEN TAMPERE (FI) -FINNISCHE LITERATURGESELLSCHAFT (FI) -PISPALAN SOTTIISI (FI) -TAMPERE KONSERVATORIUM (FI) -TANZTHEATER MOBITA/DANSCO (FI)

Description: Interpretation of fairy tales through music and dance bringing together young composers, musicians, dancers and choreographers from several EU member states and other countries. The project will involve young people and fringe groups of society and there will be presentations at schools and nursing homes. The projects will increase accessibility of an existing website on the project as well as extend the documentation available on the site.

Objectives: To give young European artists the chance to work together, to raise awareness for shared European values amongst them and to integrate marginal groups of society in cultural activities.

Dates:	16/10/2001-15/10/2002	Community grant:	86 987,52 €
--------	-----------------------	------------------	-------------

2. - Ultima 2001

2.1.b (création artistique et nouvelles technologies)

Project leader:	ULTIMA OSLO CONTEMPORARY MUSIC FESTIVAL(Norway)
Coorganisers:	-GAUDEAMUS FOUNDATION (NL) -KONZERTHAUS BERLIN (DE) -NORWEGIAN MINISTRY OF CULTURAL AFFAIRS (NO) -NORWEGIAN MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS (NO) -OSLO MUNICIPALITY (NO)
Associates:	-NORWEGIAN BROADCASTING CORPORATION (NO)

Description: This is a contemporary music festival taking place in Oslo that will present musical productions, music-theatre productions, dance productions, a conference, seminars, meet-the-composer workshops, lectures and exhibitions. About 50 events will take place during one week in October, with special focus on young people.

Objectives: To promote interest in musical talent in children, to promote the arena for young emerging experimental musical forms of expression. To consolidate international cooperation within these fields.

Dates:	4/10/2001-14/10/2001	Community grant:	126 500 €
--------	----------------------	------------------	-----------



3. - Les chants mécaniques

2.1.d (coopération artistique innovante)

Project leader:	KLING KLANG (France)
Coorganisers:	-FESTIVAL DE MUSIQUES NOUVELLES HAPPY NEW EARS (BE) -SUEDWESTRUNDFUNK (DE)
Associates:	-ASSOCIATIONS D'HABITANTS DE LILLE (FR) -ECOLE INTERNATIONALE DES ARTS LE FRESNOY (FR). -INSTITUT GOETHE LILLE (FR) -LE CRIME (FR) -MAISON DE LA CULTURE DE TOURNAI (BY) -MUSEE D'HISTOIRE NATURELLE (FR) -UNIVERSITE DE LILLE (FR) -VOORUIT (BE)

Description: Soutien d'un réseau européen existant dans le domaine de la sculpture sonore (déplacement d'oeuvres et d'artistes, enregistrement de documents sonores + photographiques et archiver, organisation de la 7e réunion du réseau européen, création du site internet); organisation d'ateliers de création et colloques ainsi que d'un festival commun en octobre et novembre (parcours de machines sonores, performances + concerts, exposition de photos).

Objectives: Faire découvrir le monde du "son" au public, en particulier aux jeunes; faire avancer le développement du domaine de la sculpture sonore.

Dates:	1/05/2001-31/12/2001	Community grant:	89 331 €
--------	----------------------	------------------	----------

4. - Access to art

2.1.f intégration sociale

Project leader:	VLAAMSE FEDERATIE VAN GEHANDICAPTEN VFG (Belgium)
Coorganisers:	-ATELIER HERENPLAATS NEDERLAND (NL) -NATIONAL SOCIAL REHABILITATION CENTER NSRC (BG)

Description: This project will start up art workshops for young adults with mental and physical disabilities in Belgium and Bulgaria. The workshops will result in a travelling exhibition.
Works of art will also be created that can be integrated in socially disadvantaged neighbourhoods.

Objectives: Stimulation of the social integration of persons with disabilities, through art. Bringing into contact with culture as many citizens as possible, and especially those who are disadvantaged. Exchange of art techniques between the different art therapists from each country.

Dates:	1/11/2001-31/10/2002	Community grant:	56525 €
--------	----------------------	------------------	---------



5. - Oltre il Giardino

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ASSESORATO ALLA CULTURA-REGIONE EMILIA ROMAGNA (Italy)
Coorganisers:	-AKADEMIE DER BILDENDEN (DE) -UNIVERSITA DI LAPPILAND (FI)
Associates:	-ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA (IT) -AMBRA STAZZONE (IT) -CENTRO DIVULGAZIONE AGRICOLA (IT) -COLLICA (IT) -ISIA (IT)

Description: The project will develop new forms of multimedia technology and the project will develop around 3 events:
1) An international exhibition entitled "Paradise Lost" and related teaching and learning activities.
2) VISUAL ARTS- international workshop involving fine arts students from Bologna, Italy and Munich, Germany.
3) An ECO-DESIGN international workshop involving the University of Lapland, Rovaniemi, Finland and ISIA Institute, Florence, Italy.

Objectives: 1) to encourage knowledge of art by involving Italian and foreign children and teenagers in specially-organized teaching and learning centres.
2) Using art to encourage a new attitude to urban environment.
3) Creating an incentive for new employment opportunities for the young.

Dates:	1/10/2001-31/10/2002	Community grant:	126 000 €
--------	----------------------	------------------	-----------



6. - International Theatre Festival Dialog - Wroclaw 2001

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	WROCLAWSKI TEATR WSPOLCZESNY(Poland)
Coorganisers:	-BELGRADE THEATRE (GB) -OSKARAS KORSUNOVAS THEATRE (LV). -TEATR ROZMAITOSCI (PL)
Associates:	-BATORY FOUNDATION (PL) -DIALOG (PL) -MARSHALL OFFICE OF LOWER SILESIAN (PL) -MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE (PL) -PKO BANK POLSKI S.A (PL) -POLISH CULTURE FOUNDATION (PL). -PRO HELVETIA (CH) -THE BRITISH COUNCIL POLAND (PL)

Description: Presentation of the best Polish performances with those from other countries, meetings and discussions with the authors of invited performances, panel discussions with the festival audience about theatre; art exhibitions, book fair.

Objectives: The main purpose of the festival is to try to define the artistic, social & ideological tasks of contemporary European theatre and its place in the integration process.

Dates:	1/05/2001-31/12/2002	Community grant: 150 000 €
--------	----------------------	----------------------------



7. - Projet d'échange: intégration culturelle et sociale

2.1.f intégration sociale

Project leader:	VZW ARBEIDSCENTRUM DE WROETER (Belgium)
Coorganisers:	-JUGENDAUFBAUWERK (DE) -KOBMANSGARDEN (DK) -RELAIS-ACTIVITES (FR)
Associates:	-ASSOCIATION REMPART (FR) -CENTRE D'INFORMATION ET DE RESSOURCES (FR)

Description: Le projet se déroule en plusieurs phases: en Allemagne, Initiation de ferronnerie et sculpture sur bois (les participants réaliseront des ouvrages artistiques qu'ils peuvent emporter avec eux et qui seront utilisés pour l'exposition itinérante). 2) Au Danemark: Initiation théâtre, danse et musique (mise en scène de pièces de théâtre qu'ils joueront dans les différents pays participants au projet).3) En France:- Réaménagement du jardin botanique du Mas de Bordes (par la restauration de l'enceinte en pierre, l'aménagement des sentiers, la taille de rajeunissement des plantes existantes; ensuite le travail sera présenté au public); Immersion dans le patrimoine culturel du Pays Cathare (les traces Cathares sur le territoire Le Mas de Bordes. - Créer des lampes esthétiques avec des matériaux de récupération (les participants créeront un ouvrage qu'ils pourront exposer lors de l'exposition itinérante) - Poterie et céramique; - La sculpture; - la restauration et rénovation des terrasses; En Belgique: Multi-Art (combinaison de différentes formes artistiques: dessin, peinture, théâtre, poésie).

Objectives: Réveiller l'intérêt des défavorisés pour des aptitudes créatives, l'art et la culture. Donner la possibilité aux participants de découvrir un domaine tout à fait nouveau. Mettre les jeunes marginaux et les adultes défavorisés en contact avec la culture.

Dates:	1/11/2001-31/10/2002	Community grant:	116 922,63 €
--------	----------------------	------------------	--------------



8. - Enfants d'ici, Contes d'ailleurs

2.1.f intégration sociale

Project leader:	INTERNATIONAL YEHUDI MENUHIN FOUNDATION IYMF (Belgium)
Coorganisers:	-EDITIONS DE VECCHI (FR) -MAIRIE D'ALTEA (ES) -SECRETARIAT GENERALE DE L'EDUCATION DES ADULTES G.S.A.E (GR)
Associates:	-INSTITUT KURDE (BE) -MUS-E BELGIUM (BE) -UNION ROMANI ESPAGNE (ES)

Description: Lancement d'une collection de contes pour enfants ayant pour origine des auteurs de groupes culturels minoritaires vivant en Europe et illustrés par des enfants d'écoles primaires multiculturelles situées en milieux défavorisés. Recherche d'auteurs de contes des groupes ciblés - arménien, berbère, kurde et gitan, traductions des textes vers le français et l'espagnol, organisation de 3 séminaires rassemblant des enfants.

Objectives: Faire découvrir aux enfants des écoles primaires la richesse culturelle de groupes minoritaires.

Dates:	1/10/2001-31/10/2002	Community grant: 74 625 €
--------	----------------------	---------------------------



9. - L'œuvre de Pirandello, porteuse de citoyenneté européenne

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	CENTRE DRAMATIQUE HAINUYER (Belgium)
Coorganisers:	-LE PHENIX-SCENE NATIONALE DE VALENCIENNE (FR) -LE PICCOLO TEATRO D'AGRIGENTO (IT)
Associates:	-ARAS (IT) -ATHENEE ROYAL DE SAINT GHISLAIN (BE) -CENTRE CULTUREL DE LA REGION DE MONS (BE) -COMITE DES ITALIENS A L'ETRANGER (BE) -LYCEE POLITI (IT) -LYCEE ROYAL MARGUERITE BERVOETS DE MONS (BE) -LYCEE SCIENTIFIQUE LINGUISTIQUE LEONARDO (IT) -UNIVERSITE DE VALENCIENNES (FR)

Description: Ce projet est tout d'abord le rapprochement de deux entités siciliennes aux deux extrémités de l'Europe à travers un "patrimoine ressource" qui est le vaste héritage de Pirandello. Ce projet associe 3 structures: un producteur théâtral, une Scène Nationale, un festival et un centre d'études. Création d'un "axe de circulation" des personnes impliquées dans ce projet "pirandellien" (échange de professeurs, de classes et d'artistes amateurs et professionnels).

Objectives: Création d'un partenariat triangulaire entre Mons, Valenciennes et Agrigento autour d'un dénominateur commun : la culture sicilienne de l'émigration et celle des racines. Diffuser la connaissance et promouvoir l'œuvre de Luigi Pirandello. Création d'un axe permanent et actif de coopération et d'échanges. Valoriser l'apport de la culture de l'émigration sicilienne en Hainaut belge et français.

Dates:	20/07/2001-19/07/2002	Community grant:	139 324 €
--------	-----------------------	------------------	-----------



10. - Cyberfeminism.lab

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	THEALIT FRAUEN.KULTUR.LABOR (Germany)
Coorganisers:	-BERLAGE INSTITUTE (NL) -CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI ARCHITETTI (CNA) (IT) -CONSTANT (BE) -LES PENELOPES (FR) -MUSEUM OF FINISH ARCHITECTURE (FI) -THE ARCHITECTURE FOUNDATION (GB) -WOMEN'S ART LIBRARY (GB)
Associates:	-KAMPNAGEL HAMBURG (DE) -KUENSTLERHAUS BREMEN (DE) -OLDBOYS NETWORK (DE)

Description: Creation of a network of European women/media projects and experimental development of new feminist points of view in art, theory and technology; documentation of the process on the internet in five European languages and publication of a written documentation. Project consists of three parts:
1)laboratory for development and discussion of theories, 2)exhibition and 3)conference.

Objectives: To enhance the visibility of female European artists, theoreticians and activists dedicated to the question of how a feminist use of the digital medium can be invented and developed; enhance the European debate on cyberfeminism.

Dates:	1/05/2001-30/04/2002	Community grant:	54 300 €
--------	----------------------	------------------	----------

11. - Théâtre de rue tzigane

2.1.f intégration sociale

Project leader:	GOOD&BAD NEWS (Belgium)
Coorganisers:	-LA COMPAGNIE DES CHERCHEURS D'AIR (FR) -MAISON DE PRODUCTION DAVID XL (BG)
Associates:	-COMPAGNIE DU NEZ ROUGE (BE)

Description: Théâtre de rue tzigane est une forme de théâtre antique. L'idée directrice du projet est de générer l'établissement d'un théâtre sans frontières; sélection par un comité d'experts de jeunes artistes qui participeront au projet; ces artistes participeront à un séminaire d'introduction au genre théâtral spécifique qu'est le "théâtre de rue"; mise en place de 2 ateliers de théâtre; Festival international itinérant; réalisation d'une cassette vidéo.

Objectives: Permettre aux tziganes de montrer leurs talents et de rehausser leur stature artistique, ce projet entraîne de nouvelles possibilités d'expression et de réussite individuelle pour les jeunes de ces communautés.

Dates:	15/04/2001-31/12/2001	Community grant:	126 440 €
--------	-----------------------	------------------	-----------



12. - AS EU (European Arts of the Street)

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	MARAWORLD S.A (Spain)
Coorganisers:	-LE PRONTEMPS DES RUES (FR) -MACADAM ASBL (BE) -ZAP PRODUCTIONS (GB)
Associates:	-BENICASSIM CITY COUNCIL (ES) -SOUTH EAST ARTS (GB)

Description: This project proposes to prepare and hold contests amongst innovative and young street arts & theatre companies in four EU countries, with the winners taking part in the International Theatre Showcase in Benicassim. A database of contacts will be established and distributed, as well as a promotional video.

Objectives: To increase young peoples' interest in theatre; to create a platform for exchanging and generating ideas; to give young companies the opportunity to perform abroad; to lead eventually to a bigger annual event involving all participants.

Dates:	1/05/2001-30/12/2001	Community grant:	149 974 €
--------	----------------------	------------------	-----------

13. - Mercury project

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	HOGESCHOOL 'S-HERTOGENBOSCH (Netherlands)
Coorganisers:	-CAROVANA S.M.I (IT) -CORK INSTITUTE FOR CHOREOGRAPHY & DANCE (IE) -KORDA MOVING ARTS (SE)
Associates:	-ASSOCIATION OF GREEK CHOREOGRAPHERS & PERFORMERS (GR) -CENTRE NATIONAL DE RENNES ET DE BRETAGNE (FR)

Description: This project has 2 phases. The first phase defines the focus and aims of a disparate group of artists with the guidance of an international artist. The second phase hosts this focus in five EU countries, each with particular performance concerns. There will be a festival of events together with classes and workshops.

Objectives: To enable artists within the broader field of performance and not just choreography to educate and teach through the experience of performance and dissemination of their work. Students will benefit from working within a professional atmosphere.

Dates:	12/08/2001-26/06/2002	Community grant:	134 134 €
--------	-----------------------	------------------	-----------



14. - Total masala slammer

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ROTTERDAMSE SCHOUWBURG (RS)(Netherlands)
Coorganisers:	-HEBBEL-THEATRE BERLIN GMBH (DE) -SZENE SALZBURG (AT)
Associates:	-REMOTE CONTROL PRODUCTIONS (NL)

Description: This project is a combined performing/visual arts project based on Indian influences. It consists of a video installation & theatre work to be presented at the same time. There will be production and rehearsals and then a first series of performances that will take place in five European countries.

Objectives: It intends to stimulate and explore a cross-over of visual art and theatre audiences as well as a collaboration between institutions of different disciplines. It aims to be a contribution to the development of contemporary European theatre language.

Dates:	3/06/2001-9/09/2001	Community grant:	113 530 €
--------	---------------------	------------------	-----------



15. - Bildbeschreibung

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	WUERTEMBERGISCHE STAATSTHEATER STUTTGARTM (Germany)
Coorganisers:	-SAMT (AT) -STEIM (NL)
Associates:	-BUNDESVERBAND DER SEHBEHINDERTEN (DE) -DEUTSCHER BUEHNENVEREIN (DE) -IRCAM (FR) -JUGENDHAUS STUTTGART (DE) -MINISTERIUM FUER KULTUS UND SPORT BADEN-WUERTEMBERG (DE) -MUSIKHOCHSCHULE STUTTGART (DE) -SUEDWESTRUNDFUNK (DE) -ZENTRUM FÜR KUNST UND MEDIEN (ZKM) (DE)

Description: Creation of a play on the basis of Heiner Mueller's text 'Bildbeschreibung' as a pilot-project for the creation of a European forum for new musical theatre; focus on establishing a link between the text and instrumental and vocal action, the text will interactively control and generate the sounds; the production of the play will be accompanied by international workshops and seminars for an exchange of ideas and experience; electro-acoustical educational activity for children and visually impaired people.

Objectives: open up to musical theatre new worlds of sound and new dimensions in the theatrical presentation of musical performances; promote the development of young artists; involve children into the development of artistic processes and raise their awareness for new acoustical spheres, promote integration of visually impaired people.

Dates:	1/05/2001-30/04/2002	Community grant:	142 590 €
--------	----------------------	------------------	-----------



16. - European Young Talents

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	JAZZ A VIENNE(France)
Coorganisers:	-ASSOCIAZIONE UMBRIA JAZZ (IT) -FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA-GASTEIZ (ES) -NORTH SEA JAZZ FESTIVAL (NL) -PORI JAZZ FESTIVAL (FI) -VEREIN JAZZ FEST WIEN (AT)
Associates:	-AFFA (FR) -FCM (FR) -FONDS D'ACTION SACEM (FR) -VILLE DE ST ETIENNE (FR)

Description: The promotion and touring of a new young band "Dezoriental" - performing at jazz festivals in Austria, France, Holland, Spain, Italy and Finland.

Objectives: Developing and promoting new young talents across Europe.

Dates:	5/07/2001-23/07/2001	Community grant:	60 000 €
--------	----------------------	------------------	----------



17. - Act-In, Festival européen de la création

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DU THEATRE CONTEMPORAIN (APTC)(Luxembourg)
Coorganisers:	DE LA CULTURE D'ARLON (BE) -THEATER TRIER (DE)
Associates:	-KULTURFABRIK - THEATRE (LU) -ROMA THEATER PRALIPE (DE) -STAATSTHEATER TEMESWAR (RO) -THEATRE DES CAPUCINS (LU) -THEATRE DES CASEMATTES (LU) -THEATRE DU CENTAURE (LU) -THEATRE MUNICIPAL D'ESCH (LU) -THEATRE NATIONAL DU LUXEMBOURG (LU) -THEATRE OUVERT LUXEMBOURG (LU)

Description: ACT-IN est un festival de théâtre contemporain, qui se propose de créer et de présenter au public une dizaine de pièces de théâtre contemporain, d'auteurs de pays divers, notamment d'Europe centrale et orientale. Chaque coorganisateur choisit de créer et produire une des oeuvres programmées. Le festival inclut un programme cadre qui propose des rencontres-débats entre les auteurs dramatiques et le public, des espaces de discussion et des conférences.

Objectives: La promotion et la reconnaissance des langues et des cultures dites minoritaires en Europe, aider à préserver et à promouvoir les formes d'expression de cultures régionales et minoritaires, établir des contacts internationaux entre les auteurs, les théâtres et le public.

Dates:	1/05/2001-1/05/2002	Community grant:	90 000 €
--------	---------------------	------------------	----------



18. - Les Voies du Cante Flamenco

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	LES VOIX DU CANTE FLAMENCO(France)
Coorganisers:	-CIRCULO CULTURAL ESPANOL ANTONIO MACHADO (LU) -FUNDACION DE ARTE FLAMENCO CRISTINA HEEREN (ES) -TEATRO DE LA ZAMBRA - FESTIVAL ENCUENTROS FLAMENCOS (ES)
Associates:	-ASSOCIATION FLAMENCO EN FRANCE (FR) -CONSERVATOIRE DE MUSIQUE (LU) -CONSERVATOIRE NATIONAL DE LA REGION DE GRENOBLE (FR) -FEDERATION EUROPEENNE DE FLAMENCO (FR) -FUNDACION MACHADO (ES) -LA REVUE ABRIL (LU) -UNIVERSITES DE GRENOBLE (FR)

Description: Ce projet dédié à la culture du flamenco s'articule autour d'actions visant à promouvoir la circulation de jeunes artistes créateurs et interprètes, musiciens, danseurs et compositeurs qui n'ont pas accès aux scènes et aux festivals dans les pays d'Europe. Il y aura 12 concerts dans des lieux différents, des ateliers dans les écoles de musique, ainsi que des cafés littéraires, des expositions et la publication de documents.

Objectives: Offrir des lieux de création et d'expression pour les jeunes talents du flamenco, mettre en relation ces jeunes artistes avec le jeune public en menant auprès de lui des actions pédagogiques.

Dates:	15/09/2001-15/12/2001	Community grant:	70.510 €
--------	-----------------------	------------------	----------



19. - Scapin au service des jeunes du XXIème siècle

2.1.f intégration sociale

Project leader:	THEATRE MONTE-CHARGE (France)
Coorganisers:	-LA RUEDA TEATRO (ES) -TEATRO C.U.S.T. URBINO (IT)
Associates:	-ORGANISMES SOCIAUX DE PAU (FR) -ORGANISMES SOCIAUX DE URBINO (IT) -ORGANISMES SOCIAUX DE ZARAGOZA (ES)

Description: 5 filles et 5 garçons en difficulté d'insertion ou échec scolaire seront choisis dans chaque ville participante; ils suivront dans leurs villes respectives un stage animé par 2 comédiens formateurs basé sur l'étude de l'adaptation des 'Fourberies de Scapin'; une fille et un garçon seront ensuite les 'délégués' de chaque groupe qui mènera à la poursuite de la partie créatrice du projet à travers des séjours dans chaque pays participant, le reste du groupe s'occupera de la logistique sur place pour cette 'tournée'; les 6 jeunes 'délégués' auront l'occasion de présenter une pièce créée par eux à l'occasion des représentations des 'Fourberies de Scapin' par les trois théâtres participants; les 6 artistes formateurs s'engageront à parrainer un des 6 jeunes pendant et au delà du projet.

Objectives: A travers l'étude du jeu dramatique d'une oeuvre du patrimoine culturel européen permettre à 30 jeunes de 3 pays d'Europe en situation de risque social ou désemparés, jeunes de familles déstructurées, de se connaître, échanger, accepter leurs différences et les transcender par une réalisation commune; contribuer à la préparation et formation de jeunes gens vers une société libre, tolérante et égalitaire grâce à une participation à la vie culturelle et artistique.

Dates:	1/09/2001-30/06/2002	Community grant:	67923,84 €
--------	----------------------	------------------	------------



20. - Stockholm International Poetry Festival 2001

2.1.g collaboration entre genres littéraires

Project leader:	FÖRENINGEN POMONA/ OOTAL EVENEMANG (Sweden)
Coorganisers:	DEN BLÅ PORT (DK) -FOUNDATION FOR THE PRODUCTION AND TRANSLATION OF DUTCH LITERATURE (NL)
Associates:	-SWEDISH PEN (SE) -THE FRENCH EMBASSY IN STOCKHOLM (FR) -THE SWEDISH UNESCO COUNCIL (SE) -VINDUET (NO)

Description: The theme for this year's poetry festival is "Exile, and Literary Language and Identity", and it shall be examined in seminars, literary performances and other artistic forms. Dedicated to artists in exile, this festival honours the fact that Europe is a continent of immigrants.
A bilingual issue of the literary magazine OOTAL will be published.

Objectives: Aims to inspire increased reading and writing in society, focusing also on the importance of translations and international writers solidarity.

Dates:	1/05/2001-30/04/2002	Community grant:	108 712 €
--------	----------------------	------------------	-----------



21. - Briciole

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	FONDAZIONE AIDA (Italy)
Coorganisers:	-FUNDACION INTRAS (ES) -IBR&E (GR) -THEATRE MELUSINE (FR)
Associates:	-ADANER (ES) - Autre Part. -ASSOCIATION INTERNATIONALE DE THEATRE POUR LA JEUNESSE (FR) -ASSOCIAZIONE ITALIANA DISTURBI DELL'ALIMENTAZIONE E DEL PESO (IT) -CENTRO DI EDUCAZIONE ALLA SALUTE (IT) -COMUNE DI VERONA (IT) - -PROVVEDITORATO AGLI STUDI DI VERONA (IT) -REGIONE DEL VENETO (IT) -UNIVERSITA DI VERONA (IT)

Description: Creation of the Italian-French coproduction 'Briciole', an interactive show aimed at an audience of young people between the ages of 15 and 20, and particularly at those with eating disorders. The show will be performed in Italy, Greece, Spain and France. There will be accompanying seminars for young people, their families and teachers in each of the cooperating countries and one international meeting with all project partners to assess the efficiency of the use of artistic expression to deal with problems which are normally dealt with by medicines.

Objectives: To make young people aware of the problem of anorexia and bulimia within a broader reflection on self-knowledge and relationships with adults and other young people.

Dates:	1/10/2001-30/09/2002	Community grant:	56 300 €
--------	----------------------	------------------	----------



22. - EUROLINE

2.1.f intégration sociale

Project leader:	SPASTICS SOCIETY ATHENS (Greece)
Coorganisers:	-ASSOCIATION POUR L'EDUCATION ET LA READAPTATION DES INFIRMES MOTEURS CEREBRAUX (FR) -ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE PARALISIA CEREBRAL (APPC) (PT) -CEREBRAL PALSY IN THE EUROPEAN COMMUNITY ASSOCIATION (CPECA) (GB) -GIRL GUIDE ASSOCIATION OF GREECE (GGA) (GR) -SOCIETY OF STARS (GB)
Associates:	-CENTRAL REMEDIAL CLINIC (IE) -LABAN CENTRE LONDON (GB) -ORPHEUS CENTRE (GB) -VERY SPECIAL ARTS HELLAS (GR)

Description: The main purpose of EUROLINE is to create a line of cultural communication between as many cities and centres in Europe as possible, seeking to bring together a wide range of people, including the socially disadvantaged and those with disabilities, to work creatively together. Following a steering committee meeting there will be a five day seminar in performing and visual arts for 150 participants. Partners will prepare performances on an agreed European theme for the International Art Festival for Performing & Visual Arts. There will be masterclasses and forums to discuss the different presentations. There will also be a travelling Mail Art Exhibition on the Modern European Experience with more than 1000 participants expected.

Objectives: To actively involve and invigorate young people with artistic aspirations with the purpose of advancing the cause of equal opportunities through access to and participation in the world of performing & visual arts, adaption of methods, removal of social barriers; to experiment with new methods and approaches; to encourage involvement of young people from different countries & backgrounds, not as passive observers, but as active creators.

Dates:	1/11/2001-1/11/2002	Community grant:	107 445 €
--------	---------------------	------------------	-----------



23. - Centre Acanthes 2001

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	ASSOCIATION ACANTHES(France)
Coorganisers:	-ACADEMIE FRANZ LISZT DE BUDAPEST (HU) -MUSIKHOCHSCHULE DE COLOGNE (DE)
Associates:	-ENSEMBLE UMZE, BUDAPEST (HU) -ORCHESTRE LYRIQUE DE REGION AVIGNON (FR)

Description: On its 25th anniversary Centre Acanthes will concentrate on expanding the composition and conducting workshops with the participation of Peter Eötvös. There will be theory classes, public concerts and special workshops for conducting and compositions.

Objectives: To stimulate musical creation, to acquaint young musicians with the performance of contemporary music, to contribute to the professional education of young composers and conductors, and to intensify the circulation of new works and pedagogical experiences on European level.

Dates:	10/07/2001-30/11/2001	Community grant:	111 287,77 €
--------	-----------------------	------------------	--------------

24. - Sea Songs 2001

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ARTSLIFT (Greece)
Coorganisers:	-MUSIQUES AUJOURD'HUI BRETAGNE (A.M.A.B) (FR) -NYCKELHARPA ORCHESTRA (SE)
Associates:	-IONIAN UNIVERSITY (GR) -MINISTRY OF EDUCATION, GRECE (GR) -MUNICIPALITIES OF KASSOS, HALKI AND RHODES (GR)

Description: Extension and continuation of a music festival (launched last year) including collaboration of music groups and dance performances, presentation of traditional sea songs from various European regions (Las Palmas, Halki, Karpathos, Galway, and various Mediterranean countries). The festival will result, among other things, into musical improvisations, education programs and production of publications.

Objectives: To present traditional Sea Songs and new compositions, as well as to preserve, record and promote traditional music of cultural heritage. To combine scientific research, cultural promotion, artistic creativity and cultural access for disadvantaged people.

Dates:	1/03/2001-1/03/2002	Community grant:	150 000 €
--------	---------------------	------------------	-----------



25. - 6 Tage Oper 2002

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	EUROPAISCHE VEREINIGUNG FUR KAMMEROPER UND MUSIKTEATER (EVKM)(Germany)
Coorganisers:	LE PHENIX, THEATRE VALENCIENNE (FR) -MUSIK THEATRE WALES (GB) -WALBURGIS V.Z.W (BE)
Associates:	-ART ZYOD (FR) -HET MUZIEK LOD (BE) -MUZIEKTHEATERCOLLECTIEF WALBURGIS (BE) -NEUE SZENE ZURICH (CZ) -POCKET OPERA NURNBERG (DE) -TANZHAUS NRW, BERTRAM MULLER (DE) -THEATER KONTRA-PUNKT (DE) -ZAKK, KOMMUNIKATIGONSZENTRUM (DE). -ZUIDELIJK TONEEL HOLLANDIA (NL)

Description: The 6 Tage Oper 2002 is the third event presenting contemporary music theatre and chamber operas by modern composers in North-Rhine Westphalia, Germany. Promotion and organisation of a Symposium for the future of music theatre as well as Internet Opera.

Objectives: Presentation of innovative, contemporary, European music theatre aiming to affect the whole European music scene and concentrating in particular on youth and special audience.

Dates:	10/05/2001-30/10/2002	Community grant:	150 000 €
--------	-----------------------	------------------	-----------



26. - Konzerte des Schleswig-Holstein Musik Festival Orchesters im Ostseeraum

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	STIFTUNG SCHLESWIG-HOLSTEIN MUSIK FESTIVAL (Germany)
Coorganisers:	HELSINKI FESTIVAL (FI) -TIVOLI CONCERT HALL (DK)
Associates:	-EESTI KONTsert (EE) -FINNAIR HELSINKI (FI) -HERRMANIS BRAUNS FOUNDATION (LV)

Description: Organisation of a tour of the orchestra of the Schleswig Holstein music festival in four Baltic cities; the orchestra consists of young musicians who will come together during the summer academy of the Schleswig-Holstein Music Festival.

Objectives: To allow young musicians to gain experience; facilitate their access to international orchestras/festivals; create contacts between musicians as well as between musicians and cultural operators in the Baltic area; enhance cooperation between Baltic cultural institutions/music festivals

Dates:	20/08/2001-27/08/2001	Community grant:	41 264,41 €
--------	-----------------------	------------------	-------------

27. - Circus S

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	MUSIK FUER HEUTE (Germany)
Coorganisers:	- ENSEMBLE S (NL) -STUDIO MM&T (IT)
Associates:	-DEUTSCHER MUSIKRAT (DE) -DEUTSCHLANDRADIO (DE). -NORDDEUTSCHER RUNDFUNK (DE) -SOCIETE GAVIGNIES (FR) -STADT HANNOVER (DE) -STADT LANGENHAGEN (DE) -STICHTING GAUDEAMUS (NL)

Description: Preparation of two programmes of contemporary music-theatre for a performance in a circus tent. The performance will be based on three elements: modernist classics by John Cage and Karlheinz Stockhausen; works by young composers from the three participating countries and contributions from a regional group of musicians and a children's group to be devised and rehearsed during workshops between performances. The performances will take place in Hannover, Amsterdam and Milan. The musicians will work closely with the composers, who will be invited to travel with the company.

Objectives: To experiment with the terms of musical performance, the audience's perceptions and production forms; to include regional music groups.

Dates:	1/10/2001-30/09/2002	Community grant:	149 420 €
--------	----------------------	------------------	-----------



28. - European way(s) of life

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	SOCIETE DES ARTISTES DECORATEURS (SAD)(France)
Coorganisers:	-MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE DES (FR) -RAVENSBOURNE COLLEGE OF DESIGN AND COMMUNICATION (GB) -SOGERES (FR) -UNIVERSITAT GH ESSEN, DEPARTMENT OF DESIGN (DE) -UNIVERSITY OF ART AND DESIGH HELSINKI (FI) -UNIVERSITY OF LJUBLJANA (SI)

Description: Lancement d'une exposition "European Ways of Life", l'ensemble des créations retenues concourront pendant l'exposition, à des prix décernés par catégorie thématiques. Les participants (étudiants et professionnels) peuvent s'inscrire directement sur le site web, on prévoit environ 1000 projets d'étudiants européens et 500 projets de professionnels. Deux jurys de sélection vont être créés. Un catalogue répertoriant toutes les oeuvres exposées et une cartographie seront publiés.

Objectives: Promouvoir et développer la création contemporaine et les innovations techniques en organisant des rencontres entre industriels, créateurs, distributeurs, écoles de création, techniciens et consommateurs. Ces rencontres offrent à de jeunes artistes la possibilité de présenter leurs travaux au public et aux professionnels.

Dates:	1/05/2001-30/04/2002	Community grant:	87 256,33 €
--------	----------------------	------------------	-------------

29. - Archipel

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	FONDATION ROYAUMONT (France)
Coorganisers:	-ASSOCIATION VILLA DECIUS (PL) -BALTIC CENTER FOR WRITERS AND TRANSLATORS (SE) -INSTITUCIO DE LES LLETRES CATALANES (ES)

Description: Contribuer à faire circuler la poésie contemporaine en Europe par l'organisation dans 7 pays de 12 séminaires de traduction collectif consacrés à 24 poètes et 16 lectures publiques bilingues ainsi que par la publication de 19 livres qui rendent compte de cette expérience.

Objectives: Promouvoir la poésie contemporaine en Europe par les rencontres et collaborations.

Dates:	1/07/2001-1/04/2002	Community grant:	143 683,85 €
--------	---------------------	------------------	--------------



30. - VIII Annual Contemporary Dance Conference and Performance Festival

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	SLASKI TEATR TANCA (Poland)
Coorganisers:	-DANCE SERVICES (GB) -THEATRE DANSE ET MUET (LU)

Description: The project is an interaction of dance and performance artists of different cultures and their communion with art in a creative atmosphere including workshops, seminars, discussions etc.

Objectives: The project aims to create a fertile soil for the development of new forms of contemporary art; help to cultivate and to develop contemporary dance forms in conditions of democracy as well as freedom of expression; to raise the skills through contemporary art for understanding the world.

Dates:	2/01/2001-8/07/2001	Community grant:	149 580 €
--------	---------------------	------------------	-----------

31. - The Wings of Daedalus II

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	CODARTS (Netherlands)
Coorganisers:	-NAMASTE (FR) -PAN 3.1 (IT) – Coorg

Description: Un nouvel opéra sur le Cyborg, vu comme un Dédale contemporain, et inspiré de la trame narrative du mythe minoen. Il cherche à utiliser ces concepts à travers l'utilisation des technologies nouvelles. Des électrodes sur le corps de danseurs, des images tridimensionnelles, la transformation électronique en direct du timbre des voix, la construction de "Exoskeleton" et "Movatar" mécaniques et robotisés, l'intervention de personnes possédant une webcam et qui se connecteraient à la page web de l'opéra. Neuf représentations de l'opéra seront programmées dans les trois pays participants.

Objectives: La création d'un opéra sur le Cyborg en utilisant les nouvelles technologies dans la production et la participation des gens via internet.

Dates:	1/11/2001 - 31/10/2002	Community grant:	150 000 €
--------	------------------------	------------------	-----------



32. - YO! International Youth Opera Festival

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	STADSSCHOUWBURG UTRECHT (Netherlands)
Coorganisers:	-BUFFO OPERAMAKERS (NL) -OPERA OMNIA (NO) -TRANSPARANT MUZIEKTHEATRE (BE)

Description: They are organising the first YO! International Youth Opera festival on 25-29 October 2001 in Utrecht, NL. The programme presents a wide selection of performances that are internationally produced in the field of youth opera. There will be a special programme for children to find out more about singing and opera and there will be a four day work conference based on 4 themes.

Objectives: To promote and encourage youth opera, which is a necessity in getting and keeping the connection between opera and its audience of the future.

Dates:	5/07/2001 - 30/11/2001	Community grant:	86 538 €
--------	------------------------	------------------	----------

33. - Gehoerlostheaternetzwerk

2.1.f intégration sociale

Project leader:	ARBOS-GESELLSCHAFT FUR MUSIK UND THEATER, Austria
Coorganisers:	-DRAUMASMIDJAN REYKJAVIK (IS) -EUROPSKE CENTRUM PANTOMIMY NESLYSICICH (RC) . -PANTOMINA POLSKIEGO ZWIAZKU GLUCHYCH SZCEZECIN (PL) -ZENTRRUM F KULTUR UND VISUELLE KOMMUNIKATION GEHOERLOSER (DE)
Associates:	-DONAUFESTIVAL (AT) -GESTISCHES THEATER BERLIN (DE) -INGEBORG BACHMANN GYMNASIUM KLAGENFURT (AT)

Description: Organisation de représentations de théâtre intégrées pour enfants sourds et entendants: création et développement continu d'un site internet; organisation d'un festival européen du théâtre des sourds en autriche avec ateliers et conférences, organisation de conférences européennes sur le théâtre en Europe.

Objectives: Confronter le grand public à la langue des signes par l'intermédiaire du théâtre; approfondir la communication entre les différents pays européens et établir l'idée d'un réseau entre les théâtre sourds en Europe, accorder à la langre des signes la même place que les autres formes de théâtre en Europe, représentations s'adressant simultanément au public sourd et entendant et particulièrement aux écoles.

Dates:	1/11/2001 – 30/11/2002	Community grant:	€ 60000
--------	------------------------	------------------	---------



34. - 3rd International Performance Festival Odense

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	DET FYNSKE KUNSTAKADEMI (Denmark)
Coorganisers:	-ARTISTS ASSOCIATION MUU (FI) -DET FYNSKE MUSIKKONSERVATORIUM (DK) -KUNSTHALLEN BRANDTS KLAEDEFABRIK (DK) -TEATERHUSET ROSENHAVEN (DK) -ZENTRUM FUR KUNST UND MEDIEN TECHNOLOGIE KARLSRUHE (DE) – Coorg

Description: Section one of the festival involves the live performance of 37 solo or group performances with 60 artists (47 from Europe). Section two of the festival is the 'Sound Box' which is a room with surround-music system where the public can listen to CD-recorded sound pieces composed by about 15 international artists.

Objectives: The purpose of the PFO is the development and promotion of performance art, and the collaboration and dialogue between different generations.

Dates:	1/05/2001 – 30/12/2001	Community grant:	82 666 €
--------	------------------------	------------------	----------

35. - Varna Summer International Music Festival - Meeting Point for Young Talents

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	VARNA MUNICIPALITY, CULTURE DEPARTMENT (Bulgaria)
Coorganisers:	-GAUDEAMUS FOUNDATION (NL) -THE BRITISH COUNCIL (BU) (BG)
Associates:	-DOBRI HRISTOV SCHOOL OF ARTS (BG) -EMIL CHAKAROV MUSIC FESTIVAL (BG) -PANCHO VLADIGUEROV MUSIC ACADEMY (BG)

Description: Through practice, lectures, training programmes and concerts the academy offers young performers from different countries the opportunity to further and perfect their skills and mastery of their instruments. The Young Talents Cycle presents 12 concerts by young soloists and ensembles - prize winners of national and international music competitions.

Objectives: To accentuate the presentation of young musicians and composers at an international forum creating a specific atmosphere of artistic communication and exchange. Raising the professional qualification of young performers from different countries. Enlarging the stage appearances of young talented musicians.

Dates:	24/06/2001 - 18/07/2001	Community grant:	54 249.50 €
--------	-------------------------	------------------	-------------



36. - Arte all'Arte. Rinascimento Nascimento. Arte Tecnica Tecnologia Scienza.

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	COMUNE DI VINCI- SERVIZI CULTURALI (Italy)
Coorganisers:	-ASSOCIAZIONE ARTE CONTINUA (IT) -COMUNE DI FIRENZE (IT) -MUSEO DI GENT (BE) -MUSEO HET DOMEIN, SITTARD (NL)
Associates:	-REGIONE TOSCANA (IT)

Description: The project is a search for a synergy between artistic creation and high quality technological production in an area of both industry and tourism. The project seeks to both re-view and renew the shared European cultural heritage through the creation of contemporary pieces that are both site-specific and tied to the three renaissance figures of reference.

Objectives: The project aims to seek a link between past and present as well as to develop the role that Europe can adopt if it manages to re-connect small centres with the large, marginal zones to central zones, areas of industry and tourism.

Dates:	10/11/2001 - 10/11/2002	Community grant:	148 800 €
--------	-------------------------	------------------	-----------

37. - 26° Cantiere internazionale d'arte di Montepulciano

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ASSOCIAZIONE ORGANIZZATORI CANTIERE INTERN.D'ARTE DI MONTEPULCIANO (Italy)
Coorganisers:	-HOCHSCHULE FUR MUSIC KOELN (DE) -ROYAL NORTHERN COLLEGE OF MUSIC DI MANCHESTER (GB)
Associates:	-AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI TORRITA DI SIENA (IT) -ENSEMBLE ALEPH (FR) -ISTITUTO DI MUSICA DI MONTEPULCIANO (IT) -LICEO CLASSICO SCIENTIFICO E LINGUISTICO DI MONTEPULCIANO (IT) -ORCHESTRE CITTÀ DI FERRARA (IT) -PROGETTO TEATRO NOVECENTO DI ABBADIA DI MONTEPULCIANO (IT) -SCUOLA MEDIA STATALE "G.PASCOLI" DI MONTEPULCIANO (IT)

Description: Le 26è chantier International se caractérise par la réalisation d'oeuvres lyriques (Madame Butterfly, Les Noces de Figaro, Le Mariage secret, Don Pascal). Concerts et Opéra, concerts symphoniques, musique de chambre, spectacle théâtrale (Les fatigues d'Hercule, Pirandello, Jour d'été); spectacle de danse. Egalement des laboratoires, des stages pour l'éducation musicale des adultes et des enfants

Objectives: Diffusion de la connaissance artistique et sensibiliser les plus jeunes.

Dates:	15/01/2001 - 20/09/2001	Community grant:	51 379.76 €
--------	-------------------------	------------------	-------------



38. - INCCCLUDE

2.1.f intégration sociale

Project leader:	WIRRAL SOCIAL SERVICES - MASQUE THEATRE COMPANY (United Kingdom)
Coorganisers:	-DIPUTACION DE MALAGA (ES) -FED.I.M - FEDERAZIONE ITALIANA DI MUSICOTERAPIA (IT) -SRB 4 NEW OPPORTUNITIES (GB)
Associates:	-C.A.F.E. (CREATIVE ARTS FOR EVERYONE) (IE) -KINOFILM (GB) -MERSEYSIDE YOUTH THEATRE (GB) -STANDBY MEDIA (GB) -TIPP CENTRE - MANCHESTER UNIVERSITY (GB)

Description: An arts based anti-discrimination "toolkit" (CD and video) will be produced for dissemination across Europe, designed collaboratively by the project partners to tackle social disadvantage and discrimination in employment. Part of this will be general performance based work which draws on personal experiences; drama will be used to upskill, give confidence and help devise solutions to problems faced, and prepare workplaces for the arrival of 'disadvantaged' workers.

Objectives: To facilitate access to culture and cultural participation by people in Europe, particularly those facing exclusion from employment. To demonstrate how performance arts can be used to address social attitudes to discrimination.

Dates:	1/11/2001 - 1/11/2002	Community grant:	106 447.56 €
--------	-----------------------	------------------	--------------



39. - Young-LIT

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	MUNICIPALITY OF BOLOGNA (Italy)
Coorganisers:	-BERGEN OFFENTLIGE BIBLIOTEK (NO) -MILTON KEYNES COUNCIL (GB) -RONNEBY STADSBIBLIOTEK (SE)
Associates:	-CULTURAL ASSOCIATION ""PAGINE"" (IT) -INSTITUTO INTERNAZIONALE DESIGNER (IT) -INSTITUTO RIZZOLI (IT) -IPERBOLE CIVIC NETWORK (IT)

Description: The project will address young adults (14-18), the needs of which are often neglected in the literary editorial field. The project will provide them with information and knowledge of children's fiction through the Internet, workshops and international exchange.

Objectives: The project aims to direct participation of young people, the involvement of various operators in the field, such as institutions and authors, so that young adults will be able to exchange information about local production, in order to get to know authors of other countries and to let other people know their own authors. The final aim is to promote the translation and publication of targeted titles.

Dates:	25/05/2001 - 24/05/2002	Community grant:	149 859 €
--------	-------------------------	------------------	-----------



40. - World-information.org

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	INSTITUTE FOR NEW CULTURE TECHNOLOGIES/TO (Austria)
Coorganisers:	-BUNDESZENTRALE FUR POLITISCHE BILDUNG (DE) -NETHERLANDS MEDIA ART INSTITUTE, MONTEVIDEO/TBA (NL)
Associates:	-DE BALIE (NL) -LANGLOIS FOUNDATION (CA) -PARADISO (NL) -STEIM (NL) -TECHNISCHES MUSEUM WIEN (AT) -THE SOCIETY FOR OLD AND NEW MEDIA (NL)

Description: This project is an on-going collaboration of cultural workers, artists, scientists and technicians. The project involves an exhibition in Amsterdam consisting of the World Infrastructure Exhibition providing a critical view on accessibility of new technologies for the citizen; the World-C4U Exhibition and the Future Heritage Expo for artists to present multimedia installations and digital artworks. A series of workshops will bring together artists, researchers and ICT specialists to generate greater understanding of some of the key technological issues in the cultural sphere. There will be a conference World InfoCon 2002 focusing on accessibility, art and NT, and the social and cultural impact of new tech. There will be a web site, research and publication of the results.

Objectives: Building a theoretical framework for the arts in the digital domain and to support artists within this field. Deepening the research on the global infra-structure and expanding the content of a publicly accessible knowledge base. Mediating the results to a large audience.

Dates:	1/08/2001 - 31/07/2002	Community grant:	144.652,51 €
--------	------------------------	------------------	--------------



41. - Itinéraire danse

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	IXKIZIT COMPAGNIE JOEL BORGES (France)
Coorganisers:	-COMPANHIA DE DANCA (PT) -MAIN D'OEUVRE (FR) -TRAFO HOUSE OF CONTEMPORARY ART (HU)

Description: Ce projet sur la danse et la chorégraphie enclenche un processus de création ouvert qui évolue à travers la rencontre des artistes et du public des différents pays participants. Il y aura des ateliers de sensibilisation destinés à un public jeune, des ateliers professionnels et des représentations sous forme inédites enrichis des danseurs.

Objectives: De favoriser l'émergence et l'accompagnement de jeunes danseurs/chorégraphes à travers la mise en place d'ateliers professionnels en les intégrant dans le processus d'une création européenne diffusé dans 6 lieux d'Europe. Sensibiliser un public jeune provenant de zones urbaines sensibles à travers la mise en place de rencontre-débats.

Dates:	1/05/2001 - 1/05/2002	Community grant:	145 078.22 €
--------	-----------------------	------------------	--------------



42. - Baltic Ring

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	JYVASKYLA PUBLIC LIBRARY (Finland)
Coorganisers:	-BARENTS LITTERATIRCENTRUM, OVERKALIX (SE) -DEUTSCHE AUSLANDSGESELLSCHAFT, LUBECK (DE) -REGIONAL COUNCIL OF NORTHERN OSTROBOTHNIA (FI)
Associates:	-ESTONIAN WRITER'S UNION (EE) -FINNISH MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE (FI) -LATVIAN WRITER'S UNION (LV) -LUKUKESKUS, CENTRE FOR THE PROMOTION OF READING (FI) -PAATALO-INSTITUUTTI (INSTITUTE FOR AUTHOR KALLE PAATALO) (FI) -RESEARCH CENTER FOR CONTEMPORARY CULTURE, UNIV. OF JUVASKYLA (FI) -THOMAS MANN CULTURE CENTRE, NIDA (LT) -WRITER'S UNION OF CENTRAL FINLAND (FI)

Description: The project will develop co-operation among writers and actors working in the field of literature through seminars and workshops. The main lines of action are exchange of writers, translation, promotion of reading, writer's work and their legal and socio-economic status, as well as the use of the Internet as a tool for networking and the promotion of literature.

Objectives: The overall aim of the project is to increase viability and cultural activity of the region by promoting the co-operation among writers and actors working in the field of literature. The project aims at promoting European integration in the field of culture on the fringe of Europe. People's access to and participation in literary culture are seen as tools to strengthen the general viability of the vast region of project.

Dates:	1/10/2001 - 30/09/2001	Community grant:	58.286 €
--------	------------------------	------------------	----------



43. - SCRITTURE GIOVANNI: un network di iniziative europee per la promozione dei giovani scrittori

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	COM. ORGANIZZ. DEL FESTIVAL INTERNAZIONALE DELLA LETTERATURA IN MANTOVA (Italy)
Coorganisers:	-HAY-ON-WYE (GB) -PETER WEISS STIFTUNG FUR KUNST UND POLITIK (DE)
Associates:	-ASSOCIAZIONE FILOFESTIVAL (IT) -REGIONE LOMBARDIA (IT) -THE FRIENDS OF HAY FESTIVAL (GB)

Description: Soutenir la création littéraire à travers la promotion des jeunes écrivains européens à l'occasion des principaux festivals littéraires européens. Ce projet donnera vie à un network de festivals littéraires européens qui diffusera les oeuvres de nouveaux talents. Chaque festival proposera au public européen à travers un network d'écriture jeunesse: 2 auteurs (6 auteurs au total). Lors de chaque festival les jeunes auteurs rencontrent le public et les éditeurs. Une publication reprendra les oeuvres présentées lors des festivals dans 3 langues. Création d'un site internet dans lequel sera illustré la finalité du projet.

Objectives: Soutenir la créativité artistique des jeunes talents. Attirer l'attention des éditeurs et du public sur ces jeunes talents. Diffuser les oeuvres des jeunes auteurs dans les pays intéressés par ce projet.

Dates:	1/10/2001 - 30/09/2002	Community grant:	142 000 €
--------	------------------------	------------------	-----------



44. - Literary Access - Voices from the Three Seas

2.1.a littérature et nouvelle technologies

Project leader:	INTERNATIONAL CENTRE OF WRITERS AND TRANSLATORS IN RHODES (Greece)
Coorganisers:	-BALTIC CENTRE FOR WRITERS AND TRANSLATORS (SE) -BOOKS ON DEMAND (BOD INTERNATIONAL) (SE) -LIBRAIRIE HELLENIQUE DESMOS (FR) -SOROS CENTER FOR ARTS (BG)
Associates:	-BALKANIKA FOUNDATION (FR) -DRUSKINKAI POETIC FALL FESTIVAL (LT) -ESPRIT DES PENINSULES (FR) -GOTLAND INTERACTIVE PARK (SE) -MEDITEURO (FR) -NEW BULGARIAN UNIVERSITY (BG) -SOFIA UNIVERSITY (BG) -UNIVERSITY COLLEGE OF GOTLAND (SE) -UNIVERSITY OF AEGEAN (GR)

Description: Aiming to increase recognition and diffusion of the literatures of smaller European nations, the literary access project has six main activities. Internet literary access; Publishing on Demand; three different types of workshop (translation, use of new technologies in publishing; "thinkers from the periphery"); and a closing Conference.

Objectives: To build an example of using new technologies in the field of writing, publishing, promoting and disseminating less distributed literature in Europe.

Dates:	20/08/2001 – 20/08/2002	Community grant:	102 605 €
--------	-------------------------	------------------	-----------

45. - Broken Spaces

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	TEATRO KISMET OPERA (Italy)
Coorganisers:	-NOTTINGHAM PLAYHOUSE (GB) -THEATRE ATHENOR ST NAZAIRE (FR)

Description: Broken Space aims to use modern technology, in particular the internet, to empower three groups of young disenfranchised and disadvantaged young people in Italy, France and England. There will be around 16 workshops in each participating country the basic theme of which will be 'Ariadne and Theseus'. Groups of approximately 15 young disadvantaged people between 16 and 21 and also from immigrant families. Creation of a website.

Objectives: The encouragement and development of creativity and artistic expression in the young people. A better knowledge and experience of the use of the internet and digital technology for performance based work both among the young people and equally within the artistic teams involved in each country.

5/11/2001	31/10/2002	Community grant:	101 460 €
-----------	------------	------------------	-----------



46. - Alternative lyrique

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ILE DE FRANCE OPÉRA ET BALLET (France)
Coorganisers:	-ALMEIDA OPERA (GB) -MUSICA NOVA HELSINKI FESTIVAL (FI)
Associates:	-CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE ET DE DANSE DE PARIS (FR) -LA COMPAGNIE LE GRAIN (FR) -PARC ET GRANDE HALLE DE LA VILLETTE (FR) -T&M-NANTERRE (FR) -THEATRE NANTERRE-AMANDIERS (FR)

Description: Biennale européenne de compagnies lyriques; se déroulera du 13 au 19 septembre 2001 à Paris et à Nanterre; 9 spectacles au total et 19 représentations, organisation de débats et de tables rondes qui feront le point sur la formation des jeunes chanteurs en Europe, réalisation d'un atelier de création avec des jeunes, large information adressée aux compagnies dans toute l'Europe, audition de jeunes chanteurs.

Objectives: Témoigner de l'originalité, de la diversité et de la qualité des compagnies lyriques en Europe; confronter les expériences, de créer des échanges et des rencontres entre les compagnies lyriques d'Europe. Faire découvrir une nouvelle forme d'opéra au public le plus large. Sensibiliser les professionnels concernés en Europe. Susciter des coproductions et des collaborations entre des compagnies de différents pays.

Dates:	1/05/2001 - 30/01/2002	Community grant:	150 000 €
--------	------------------------	------------------	-----------



47. - 3T book

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	COMUNE DI VENEZIA (Italy)
Coorganisers:	-BRAILLENET ASSOCIATION (FR) -C.N.R. - IROE (IT) -KFKI-RMKI (HU) -UNIONE ITALIANA CIECHI (IT)
Associates:	-ARNOLDO MONDADORI EDITORE (IT) -HUNGRIAN FEDERATION OF THE BLIND AND PARTIALLY SIGHTED (HU)

Description: Creation of a highly flexible reading tool consisting of an interactive multimedia book, which offers various reading methods, intended to meet the needs of the visually impaired: text/audio/tactile. The 3T-book is a handy book containing both images in relief and a CD-Rom with audio and text files complete with software for managing and installing them. The 3T-Book shall be distributed to places where it can be used by the general public (libraries, schools, cultural associations and associations for the disabled), and its methods widely used for the production of other literary and educational works.

Objectives: The expected result is a greater number of readers, and not just the disabled, and the promotion of awareness amongst operators in the publishing business, encouraging them to work towards the needs of the disabled.

Dates:	1/10/2001 - 30/09/2002	Community grant:	124.910 €
--------	------------------------	------------------	-----------

48. - Bellini Performing Opera

2.1.d coopération artistique

Project leader:	OFFICINE (IT)
Coorganisers:	- STICHTING PUBLIC ART SQUAD MAMA (NL) - TEATRI DEL VENTO LA TOUCHE (FR)
Associates:	- ORCHESTRA DELL'ACCADEMIA NAZIONALE DI ARTE MUSICALE (BG)

Description: Le projet a pour base thématique le parcours artistique d'un grand musicien et compositeur catanais Vincenzo Bellini dont on fête cette année le bicentenaire de la naissance. Conception et réalisation d'une oeuvre multimediale, l'écriture de la partition sera réalisée par le compositeur catanais Angelo Sturiale et sera représentée à Catane le 2 Novembre 2001, jour de l'anniversaire de Bellini jusqu'au 5 Novembre '01. Réalisation d'une pièce choréographique centrée sur les héroïnes bellinianas, le somnanbulisme.

Objectives: Développement de nouvelles formes d'expressions culturelles dans le domaine des arts et du spectacle. Création d'un circuit de confrontation et d'échange entre les opérateurs culturels et les artistes qui favorisent leur circulation. Valorisation de la diversité culturelle des sujets participants.

Dates:	1/05/2001 - 1/11/2001	Community grant:	58.773 €
--------	-----------------------	------------------	----------



49. - Ragazzi tutti a teatro!

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ASS.CULT. TEATRINO DEI FONDI DI SAN DOMENICO (Italie)
Coorganisers:	-ANTHROPOFAGU TEATROMUSICA (DE) -COMPAGNIE DES GALIPÔTES (FR) -COMUNE DI CAPANNOLI (IT) -COMUNE DI GUARDISTALLO (IT) -COMUNE DI POMARANCE (IT)
Associates:	-Il y a 28 autres participants offrant un soutien logistique

Description: Festival International de théâtre qui implique la collaboration de 3 compagnies (Antropofagu, Galipôtes et le Teatrino dei Fondi) pendant une semaine ils joueront 4 à 6 répliques journalière de leurs spectacles pour enfants dans des lieux particuliers comme les couloirs des écoles, les hôpitaux, les places publiques. Toutes les expériences de cette tournée théâtrale seront recueillies dans une sorte de journal on-line et ensuite publiées par la Titivillus Edizioni.

Objectives: Créer un nouveau modèle de représentation théâtrale.

Dates:	1/07/2001 - 30/04/2002	Community grant:	90.000 €
--------	------------------------	------------------	----------

50. - International Festival of Contemporary Dance and Movement Theatre

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	TANEC PRAHA
Coorganisers:	-DAME DE PIC ASBL (BE) -NATIONAL CHOREOGRAPHIC CENTER OF RENNES (FR)

Description: Funding is requested for the TANEC PRAHA 2001 Festival of dance. They will also enlarge their activities this year with the International Dance Workshop (IDW) where domestic and foreign artists can work together during 10 days.

Objectives: To provide a vast public audience with the opportunity to enjoy cutting edge artists and their progressive work, to challenge domestic artist's work by showing them and creating opportunities for exchange and contact.
The IDW will help to develop long-term projects of international co-production.

Dates:	1/05/2001 - 30/08/2001	Community grant:	55.000 €
--------	------------------------	------------------	----------



51. - Network danceWEB 2001

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	DANCEWEB (AT)
Coorganisers:	-I.D.A. MARK TOMPKINS (FR) -KONSTNARSNAMNDEN (SE) -MINISTRY OF SCIENCE CULTURE & SPORT (IL) -SOROS CENTER FOR ARTS (BG) -TANZ DER DINGE (CH) -THEATRE DANSE ET MUET (LU) -WIENER TANZWOCHEN (AT) -ZWAANPRODUCTIONS (NL)
Associates:	-LITHUANIAN CONTEMPORARY DANCE ASSOCIATION (LT) -PLESNI THEATER LJUBLJANA (SI) -SILESIAN DANCE THEATER (PL) -SOROS FOUNDATION ROMANIA (RO) -TANZTHEATER BREMEN (DE) -ZODIAK (FI)

Description: European scholarship programme for dancers (140 workshops + summer academy - 250 teachers/professionals, 3.500 students [50 scholarships], closing festival with performances resulting from creative workshops) in combination with the danceWEB internet site (updating and extension of existing website) and organisation of a 'Hip*Hop conference of the youth' (organised by and for teenagers, 100 participants, workshops coached by intern. Hip Hop stars, closing event with performances by participants and international artists) .

Objectives: Offer young dancers/artists an opportunity to develop their creative and performing skills, create an opportunity for international exchange between young artists, integration of new technologies into artistic creation.

Dates:	1/05/2001 - 30/04/2002	Community grant:	149.809 €
---------------	------------------------	-------------------------	-----------



52. - European Brass Forum

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	VIESOJI ISTAIGA, "MUZIKOS FORUMAS" (MUSIC FORUM) (LT)
Coorganisers:	-EUROMONDI (GB) -THE DANISH CULTURAL INSTITUTE (LT)
Associates:	-CARL NIELSEN INTERNATIONAL COMPETITIONS (DK) -CONCOURS INTERNATIONAUX DE LA VILLE DE PARIS (FR) -CONSERVATOIRE NATIONAL SUPERIEUR DE MUSIQUE ET DE DANSE DE PARIS (FR) -CONSERVATORIO STATALEDI MUSICA ""GUIDO CANTARELLI"" (IT) -CONSERVATORIUM ARNHEM (NL) -EMBASSY OF AUSTRIA (AT) -EMBASSY OF FINLAND (FI) -EMBASSY OF SWEDEN (SE) -ESCOLA SUPERIOR DE MUSICA DE LISBOA (PT) -INNSBRUCK ACADEMY (AT) -MALMO ACADEMY OF MUSIC (SE) -NORDJYSK MUSIKKONSERVATORIUM (NO) -ROYAL ACADEMY OF MUSIC (GB) -ROYAL COLLEGE OF MUSIC (GB) -ROYAL NORTHERN COLLEGE OF MUSIC (GB) -ROYAL SCOTTISH ACADEMY OF MUSIC AND DRAMA (GB) -SIBELIUS ACADEMY (FI). -THE BRITISH COUNCIL (IT) -THE ROYAL NORWEGIAN EMBASSY (NO) -UNIVERSITAT MOZARTEUM SALZBURG (AT)

Description: The European Brass Forum consists of three major components: the Youth Brass Band of European Academics (YOBBEA); the 1st International Timofei Dokshizer Trumpet Competition; and trumpet, trombone, euphonium, horn brass ensemble and piano accompaniment master classes. As part of the Forum there will be concert performances of international artists who will give master classes and/or participate in the jury for the trumpet competition.

Objectives: The aim of the projects is to reinforce the artistic and professional development of European artists; to create an open environment for the meeting of young musicians from all over Europe, which will stimulate their interaction and encourage a pro-European attitude; enhance intercultural communication through music; to educate and develop audiences; to promote contemporary Lithuanian music and increase world interest in Lithuanian art and culture.

Dates:	1/05/2001 - 1/05/2002	Community grant:	146.500 €
--------	-----------------------	------------------	-----------



53. - Romaeuropa Festival 2001

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	FONDAZIONE ROMAEUROPA - ARTE E CULTURA (Italy)
Coorganisers:	-ACADEMIA DI FRANCIA A ROMA (FR) -Goethe Institut (DE)
Associates:	-EMBASSY OF BELGIUM (BE) -EMBASSY OF DENMARK (DK) -EMBASSY OF FINLAND (FI) -EMBASSY OF FRANCE (FR) -EMBASSY OF NORWAY (NO) -EMBASSY OF SWEDEN (SE) -HEBBEL THEATER BERLIN (DE) -KATAWEB (IT) -LUFTHANSA (DE) -SENATO DELLE CITTA DI BERLINO (DE) -UNIVERSITA DEGLI STUDI ROMA 3 (IT)

Description: The project of Romaeuropa is choreographic, musical and multimedia contemporary creation and it is divided into performances, workshops and meetings between artists, audience and students.

Objectives: The aim of the project is to present a panorama of cultural creation; to exploit cultural diversity; to confront creativity among young artists; to support creation, reception and diffusion of the project; to foster a relation between audience and artistic creation and access to the project; to foster relation of performances with new media.

Dates:	1/05/2001 - 31/12/2001	Community grant:	150.000 €
--------	------------------------	------------------	-----------



54. - L'art à l'hôpital en Europe

2.1.f intégration sociale

Project leader:	ART DANS LA CITE (France)
Coorganisers:	-BUNKIER SZTUKI GALLERY OF CONTEMPORARY ART (PL) -COLEGIO DE NTRA.SRA. DE LAS MARAVILLAS (ES) -COMUNIDAD DE MADRID-CONSEJERIA DE CULTURA - DIRECCION GENERAL DE ARCHIVOS, MUSEOS Y BIBLIOTECAS (ES) -HOGEN INSTITUUT VOOR SCHONE KUNSTEN -VLANDEREN VZW (BE)
Associates:	-CENTRE DE PEDIATRIE ET DE REEDUCATION DE BULLION (FR) -HOPITAL AZ VUB BRUXELLES (BE) -HOSPITAL NINO JESUS (ES) -SAMODZIELNY PUBLICZNY SZPITAL KLINICZNY (PL)

Description: Ce projet consiste à développer et diffuser l'expérience des ateliers d'artistes déplacés en milieu hospitalier. La création dans les hôpitaux, d'oeuvres d'art originales qui sont les fruits d'échanges et de rencontres entre les artistes et les enfants hospitalisés; l'organisation d'une exposition itinérante et l'édition d'un catalogue permettant de diffuser et de confronter les résultats du travail.

Objectives: Le but de cette démarche est d'ouvrir l'art contemporain à un public qui n'y a généralement pas accès.
Conforter les acquis positifs du projet 2000, étendre cette démarche à la Pologne, associer de nouvelles disciplines aux arts plastiques.

Dates:	1/09/2001 - 1/06/2002	Community grant:	80.000 €
--------	-----------------------	------------------	----------

55. - Euro-theatre

2.1.f intégration sociale

Project leader:	ASSOCIACION PARA LA PROMOCION DEL MINUSVALIDO (Spain)
Coorganisers:	-ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE PARALISIA CEREBRALE (PT) -ELPENDU' (IT) -TEATRO STABILE D'ABRUZZO ENTE TEATRALE REGIONALE (IT)
Associates:	-ANDE (ES) -DANZA MOBILE SEVILLA (ES) -FAULA TEATRE ALICANTE (ES) -PAZ Y BIEN SEVILLA (ES)

Description: Training of professionals and artists with disabilities in the techniques of dramatic expression through exchange of experiences in the sector of scenic arts.
Development of a "Video-creation" for broadcasting of the scenic work of people with disabilities with the aim to motivate the appreciation of the public in general for the creativity of disabled artists. Development of a manual of "Good practice in drama techniques" for people with disabilities.

Objectives: Social integration of people with intellectual disability through artistic and scenic representation; use artistic activity to improve quality of life of these people.

Dates:	1/05/2001-30/04/2002	Community grant:	150.000 €
--------	----------------------	------------------	-----------



56. - Cartographies du désir

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ASSOCIACIO CATALANA PEL TEMPS LLIURE I LA CULTURA (Spain)
Coorganisers:	-CENTRE CATALA DEL PEN CLUB (ES) -CENTRE CATALAN DU PEN CLUB INTERNATIONAL (ES) -PEN CLUB ITALIANO (IT) -SCOTTISH PEN CLUB (GB) -UNIVERSITY OF ULSTER (GB)
Associates:	-CENTRAL UNIVERSITY OF SAINT PETERSBURG (RU) -CENTRE FOR ARAB WOMEN FOR TRAINING & RESEARCH (TN) -COBIERNO BALEAR (ES) -DEUTSCHWEIZERISCHES PEN ZENTRUM (DE) -DIPUTACION CIRONA (ES) - Autre Part. -FUNDACIO MARIA AURELIA CAPMANY (ES) -FUNDACION M.A. CAPMANY (ES) -ICUB AJ BARCELONA (ES) -INSTITUTO CATALAN DE LA MUJER (ES) -THEATRE L'ESPAI BARCELONNA (ES)

Description: A project on gender issues based on historical research into female creative artists of the past and the cultural links that can be established between them; this is meant to result in a "map of desires"; project involves approximately 60 female artists from various European countries and also from Russia and Israel; the results of research and artistic work will be the basis of a multidisciplinary 7-day long event (literature, music, dance, drama); they would also like to publish a book, a CD and a video afterwards.

Objectives: An exchange of experiences and circulation of works by female artists; revive memory of deceased female artists/authors who were ignored or not very widely known and establish links with today's artists/writers; promote role of women in society and culture; promote new forms of artistic expression.

Dates:	15/04/2001 - 20/12/2001	Community grant:	53.380 €
--------	-------------------------	------------------	----------



57. - Encuentro de Musica y Academia de Santander

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	FUNDACION ISAAC ALBENIZ (Spain)
Coorganisers:	-CONSERVATOIRE NATIONAL SUPERIEUR DE MUSIQUE ET DANSE (FR) -ORCHESTER AKADEMIE DES BERLINER PHILHARMONISCHEN ORCHESTERS (DE) -SCUOLA DI MUSICA DI FIESOLE FONDAZIONE (IT)
Associates:	-ATENEO DE SANTANDER (ES) -CONSEJERIA DE EDUCATION Y JUVENTUD COBIERNO DE CANTABRIA (ES) -FUNDACION MARCELINO BOTIN (ES) -UNIVERSIDAD DE CANTABRIA (ES) -UNIVERSIDAD INTERNACIONAL MANANDEZ PELAYO (ES)

Description: Professors and students interact, learn, study, rehearse and play together in a variety of settings; besides a rigorous schedule of instrumental master classes, there will be a chamber music programme, an orchestra programme and an artistic platform offering all participants the chance to perform publicly in more than 80 concerts throughout Cantabria and Santander.

Objectives: To offer a creative and nurturing environment for the artistic development of all participants; make classical music accessible to people by bringing music to them (all concerts are free); the aim is to create new audiences.

Dates:	1/05/2001 - 30/04/2002	Community grant:	150.000 €
--------	------------------------	------------------	-----------



58. - Millenia: The European Contemporary Myth of Creation and Destruction

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	PROVINCIA REGIONALE DI AGRIGENTO (Italy)
Coorganisers:	-ESCUELA SUPERIORE DE ARTE DRAMATICO DE MURCIA (ES) -EUROMONDI (GB) -MALADIE D'AMOUR THEATRE OF ARTS (GR) -SCOTTISH YOUTH THEATRE (GB)
Associates:	-FERMI AGRIGENTO (I.P.I.A) (IT) -KUNST "MOZARTEUM" SALZBURG (AT) -LICEO CLASSICO "EMPEDOCLE" AGRIGENTO (IT) -LICEO CLASSICO "FOSCOLO" CANICATTI (AG) (IT) -LICEO CLASSICO "LINARES" LICATA (AG) (IT) -LICEO CLASSICO "PIRANDELLO" BIVONA (AG) (IT) -LICEO SCIENTIFICO "CALCUTTA" CASTELTERMIN (AG) (IT) -LICEO SCIENTIFICO "FERMI" SCIACCA (AG) (IT) -MAGISTRALE "CRISPI" RIBERA I.S.T. (AG) (IT) -MASARIK UNIVERSITY (CZ) -UNIVERSITAT FUR MUSIK UND DARSTELLENDEN KUNST, MAX REINHARDT WIEN (AT)

Description: The result of the project will be the constitution of a European Youth Production. Young people from Italy, Spain, the UK and Greece, will have the opportunity to join together in Agrigento (Italy) for a set period of time, to create and perform a new mythological European play. The project will also comprise a competition for "new writing", where young people from all over Europe will present a script based on the theme "investigating the European contemporary mythological beliefs".

Objectives: By involving (directly and indirectly) thousands of young people from all over Europe in the same production of high artistic level, the project intends to stimulate a more European cultural identity, to give the possibility to thousands of young people to contribute to the European artistic expression, to express their ideas on the theme of the competition and foster a more active role of European young people in theatre production.

Dates:	1/09/2001 - 31/07/2002	Community grant:	61.225 €
--------	------------------------	------------------	----------



59. - Dance.media.net

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	TANZ PERFORMANCE KÖLN (D)
Coorganisers:	-HOLLAND DANCE FESTIVAL (NL) -IRCAM - CENTRE GEORGES POMPIDOU (FR)
Associates:	-ACADEMY OF MEDIA ARTS (DE) -ANIMAX MULTIMEDIATHEATRE (DE) -BANFF (CA) -CITY OF DUISBURG (DE) -KIASMA THEATRE MUSEUM OF CONTEMPORARY ART (FI) -STEPS FESTIVAL (CH) -ZKM DE KARLSRUHE (DE)

Description: To develop a European network for media art and performance and a forum for cross-cultural practice in the arts. Actions include the production of "Inversion", a multi-media dance installation and "Home Studio", a series of smaller scale chamber tech pieces. There will also be a European Web Dance competition, an International Conference Hybrid Inventions and various workshops and training schemes.

Objectives: Their aims are to co-produce and present art works across the different art forms; to encourage in depth exchange between arts organisations of different disciplines; to distribute information on new developments in the arts and related technologies.

Dates:	1/09/2001 - 1/09/2002	Community grant:	150.000 €
--------	-----------------------	------------------	-----------



60. - Time to move on - APAP II

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	SZENE SALZBURG
Coorganisers:	-ARMUNIA FESTIVAL DELLA RIVIERA (IT) -BERLINER KULTURVERANSTALTUNGS GMBH (DE) -DANCAS NA CIDADE (PT) -DANS IN KORTRIJK (BE) -CCNRB/CATHERINE DIVERRES (FR)
Associates:	-BOAT (BE) -BUNKER PRODUCTION (SI). -THEATER IM PUMPENHAUS (DE)

Description: Continuation of a project for the development of young performing artists and innovative forms of expression which was initiated in 1999 and lasted until 2/01; Advancing performing arts project II (APAP II) will give 7 young artists a chance to develop and present one project in cooperation with the involved partners. In addition to that there will be a special project which concerns a French choreographer who will receive special structural support for his upcoming works.

Objectives: The promotion of young artists, give them support for the presentation of their works, make modern performing arts accessible for all kinds of audiences.

Dates:	1/05/2001 - 30/04/2002	Community grant:	140.806,08 €
--------	------------------------	------------------	--------------



61. - Ciudades que danzan (CQD)

2.1.d coopération artistique innovante

Project leader:	ASSOCIACIO MARATO DE L'ESPECTACLE (Spain)
Coorganisers:	-A.C. DESTELLOS (ES). -ASSOCIACION CANTIERI-AMMUTINAMENTI (IT) -ASSOCIAZIONE CULTURALE DANZA URBANA (IT) -GREENWHICH + DOCKLANDS INTERNATIONAL FESTIVAL (GB) -IL GAVIALE (IT) -L'OFFICINA (FR)
Associates:	- SRT- SVILUPPO RISORSE TECNOLOGICHE (IT) -AYANTAMIENTO DE BARCELONA (ES) -AYANTAMIENTO DE GETAGE (ES) -COMUNE DI RAVENNA (IT) -COMUNI DI DRO (IT) -COMUNIDAD DE MADRID-CONSEJERIA DE CULTURA - DIRECCION GENERAL DE ARCHIVOS, MUSEOS Y BIBLIOTECAS (ES) -COOPERATIVA SOCIAL LIBRA Y ESPACIO SOCIAL AGORA (IT) -DIARIO EL MUNDO (ES) -DIRECTION REGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES (FR) -FUNDACION JOAN MIRO (ES) -GENERALITAT DE CATALUNYA (ES) -GOETHE INSTITUT, BARCELONA (ES) -GREENWICH COUNCIL (GB) -HORS LES MURS (FR) -INSTITUTO FRANCES (ES) -LEWISHAM COUNCIL (GB) -MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA (ES) -MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO DE BARCELONA (ES) -NEWHAM COUNCIL (GB) -PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO (IT). -REGIONE AUTONOMA TARENTINO ALTO ADIGE (IT) -SGAE (ES) -TELEVISION TELEMADRID (ES) -TOWER HAMLETS COUNCIL (GB) -VILLE DE MARSEILLE (FR)

Description: Ciudades que danzan (CQD) is a project arising from the international festival network created in 1997, a programming of dance in urban landscapes. Collaboration and exchange between the participating cities' dance festivals; joint creation of a new choreography and organisation of a tour of this choreography; other activities: congress, exhibition, workshops, development of a website.

Objectives: Promote dialogue and exchange between cities, humanise them and revalue their architectural heritage, promote dance in all its aspects: both from a theory point of view as practitioners and by promoting its accessibility for non-specialised audiences.

Dates:	1/05/2001 - 30/11/2001	Community grant:	71.377,07 €
--------	------------------------	------------------	-------------



62. - IV Salon Del Libro de Gijon

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	ASOCIACION CULTURAL LITERASTUR (Spain)
Coorganisers:	-CAMARA MUNICIPAL DE LISBOA (PT) -EDITIONS METAILIE (FR) -PREMIO GRINZANE CAVOUR (IT)
Associates:	-ASOCIACION DE ESCRITORES ASTURIANOS (ES) -CAMARA MUNICIPAL DE POVOA DE VARZIM (PT) -CASA DE AMERICA DE MADRID (ES) -CASA DE LA POESIA DE PALERMO (IT) -EDITIONS OPERA (GR) -EDITORIAL UGO GUANDA (IT)

Description: The IV Book Fair of Gijon (Nov. 23-27) will welcome more than 50 writers, 60 publishers, 5 translators and 6 booksellers for workshops, meetings and readings. There will be special activities taking literature to people who do not have easy access to it - for example holding workshops in prisons. There will be various literary prizes and a day devoted to Poetry.

Objectives: Their main objective is the promotion of reading and the dissemination of books. It aims to serve as a connection between young people and writers from all over the world

Dates:	20/10/2001 - 3/11/2001	Community grant:	13.267,14 €
--------	------------------------	------------------	-------------

63. - Festival Internazionale dei Giovanni Musicisti

2.1.e promotion des jeunes musiciens

Project leader:	MUSICA EUROPA (IT)
Coorganisers:	-BIRMINGHAM CONSERVATOIRE (GB) -COMUNE DI PERISTERI (GR) -CONSERVATORIO DI MUSICA DI SANTA CECILIA (IT) -MALADIE D'AMOUR Theatre of Arts (GR)
Associates:	-ACCADEMIA MUSICALE LITUANA (LT) -COMUNE DI ROMA (IT) -ISMEZ ONLUS (IT)

Description: 6 Concerts au total. Festival musical en 2 phases: 1) La constitution d'un orchestre international de 70 jeunes musiciens et compositeurs qui ont entre 18 et 25 ans et qui proviennent des cinq continents (exécution de 3 concerts). 2) Les 3 autres concerts seront dédiés à des jeunes groupes de musique de chambre qui se sont fait connaître lors de différents concours internationaux. Réalisation d'un CD-Rom et d'un CD musical.

Objectives: Promouvoir un dialogue entre les peuples du Nord et du Sud de l'Europe. Promouvoir des jeunes musiciens et promotion d'un festival musical principalement dédié aux jeunes.

Dates:	15/09/2001 - 10/10/2001	Community grant:	91.930 €
--------	-------------------------	------------------	----------



64. - FEST. 2001 - Festival of European Student Theatre

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	ASSOCIAZIONE CULTURALE "GLI SMASCHERATI" (IT)
Coorganisers:	-AEGEE - LUND (SE) -COMUNE DI GIFFONI SEI CASALI (IT) -HOCHSCHULE DER MEDIEN - HDM - STUTTGART (DE) -STOCKPORT COLLEGE OF FURTHER & HIGHER EDUCATION (GB)
Associates:	-UNIVERSITA DEGLI STUDI DI SALERNO (IT)

Description: Fest 2001 is a multi-discipline arts festival based upon student theatre, and is envisaged as an academic confrontation based upon the application of multi-media information technology with theatre. They propose a week of creative exchange coordinated through an integral IT support structure, there will be 4 stage performances, a theatre workshop, 4 working seminars and a photographic laboratory. All productions will be based on the theme of 'romanticism' and will be documented on CD-ROM.

Objectives: Stimulate young people towards the creative use of new technology as a means of artistic and cultural expression and create a symbiotic relationship between IT and the performing arts resulting in a practical and didactic tool.

Dates:	1/01/2001 - 30/11/2001	Community grant:	125.000 €
--------	------------------------	------------------	-----------

65. - Prometheus Hypertext

2.1.b création artistique et nouvelles technologies

Project leader:	MRF MULTIRIFRAZIONE PROGETTI
Coorganisers:	- ASS.DEVELOP.CREATION/ETUDE DE PROJET/ADC-EP (FR) -E.S.O.P EPIKOYROS (GR) -FONDACIO SOCIETAT I CULTURA FUSIC (ES)
Associates:	-COMUNE DI ROMA (IT) -UNIVERSITA DI BOLOGNA (IT) -UNIVERSITA DI PALERMO (IT)

Description: Le projet consiste dans la co-production européenne d'un opéra-projet interdisciplinaire et multimédia destiné au grand public. La présentation de l'opéra-projet sera précédée de 3 laboratoires de dramaturgie. Trois nouvelles créations seront réalisées sur le mythe de Prométhée. Plusieurs produits seront réalisés à partir de ce projet: 1 CD-Rom, 1 DVD, Videocassette et un site internet interactif.

Objectives: Développer une co-production internationale. Promouvoir l'activité des jeunes dramaturges et interprètes. Stimuler la créativité dans le domaine des arts du spectacle et des arts visuelles.

Dates:	1/05/2001 - 30/04/2002	Community grant:	150.000 €
--------	------------------------	------------------	-----------



66. - Eurozine-the netmagazine

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	EUROZINE-VEREIN ZUR VERNETZUNG VON KULTURMEDIEN, Austria	
Coorganisers:	-CENTRO DE ESTUDOS SOCIAIS (PT) -FUND FOR CENTRAL AND EAST EUROPEAN BOOK PROJECTS (NL) -INSTITUT FUR DIE WISSENSCHAFTEN VOM MENSCHEN (AT) -ORD & BILD (SE) -ZEITSCHRIFT DES HAMBURGER INSTITUTS FUER SOZIALFORSCHUNG (DE)	
Description:	Associer les plus importantes revues d'Europe en un réseau pour les rendre accessible au plus large public; développement d'une revue sur internet; publication d'essais et de textes littéraires contemporains; concept plurilingue.	
Objectives:	Offrir un panorama étendu des cultures et littératures d'Europe; faciliter l'échange entre les revues qui participent; créer une vaste source d'information pour un public international; ouvrir un nouvel espace de publication pour des discussions transnationales; promouvoir la présence des revues.	
Dates:	1/11/2001 – 31/10/2002	Community grant: € 92000



67. - Autodafe: un espace éditorial multilingue et multimedia

2.1.c coopération littéraire

Project leader:	PARLEMENT INTERNATIONAL DES ECRIVAINS, France
Coorganisers:	-AGRA PUBLICATION (GR) -ASA EDITORES II (PT) -AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ (ES) -EDITIONS DENOEL (FR) - -EDITORIAL ANAGRAMA (ES) -GESELLSCHAFT ZUR FORDERUNG DER LITERATUR AUS AFRIKA (DE) -GIANGIACOMO FELTRINELLI EDITORE (IT)
Associates:	-CENTRE DE CULTURE CONTEMPORAINE DE BARCELONE (ES) -CONSEIL REGIONAL-ILE DE FRANCE (FR) -FONDAZIONE ROMAEUROPA-ARTE E CULTURA (IT) -STICHTING AMSTERDAM VLUCHSTADT (NL)

Description: Développer un espace éditorial multilingue et multimedia, cet espace permettra au public le plus large d'accéder à des textes qui dans certains pays, pour des raisons de censure n'auraient jamais été publiés par les moyens traditionnelles. Deux outils fondamentaux dans ce projet: la publication d'une revue "AUTODAFE" et un site internet en 9 langues. Le site internet permettra de prendre connaissance de la revue directement en ligne et d'en commander les différents numéros (sous forme traditionnelle et numérique), chaque texte sélectionné sera disponible dans toutes les langues.

Objectives: Favoriser l'accès des citoyens européens à des oeuvres interdites par la censure, difficile d'accès par la coproduction, la traduction d'oeuvres inédites, grâce à un réseau de 9 éditeurs. Promouvoir le dialogue entre les cultures européennes et les cultures extra-européennes.

Dates:	1/07/2001 – 30/06/2002	Community grant: € 147542, 51
--------	------------------------	-------------------------------

